

# DOPPIOZERO

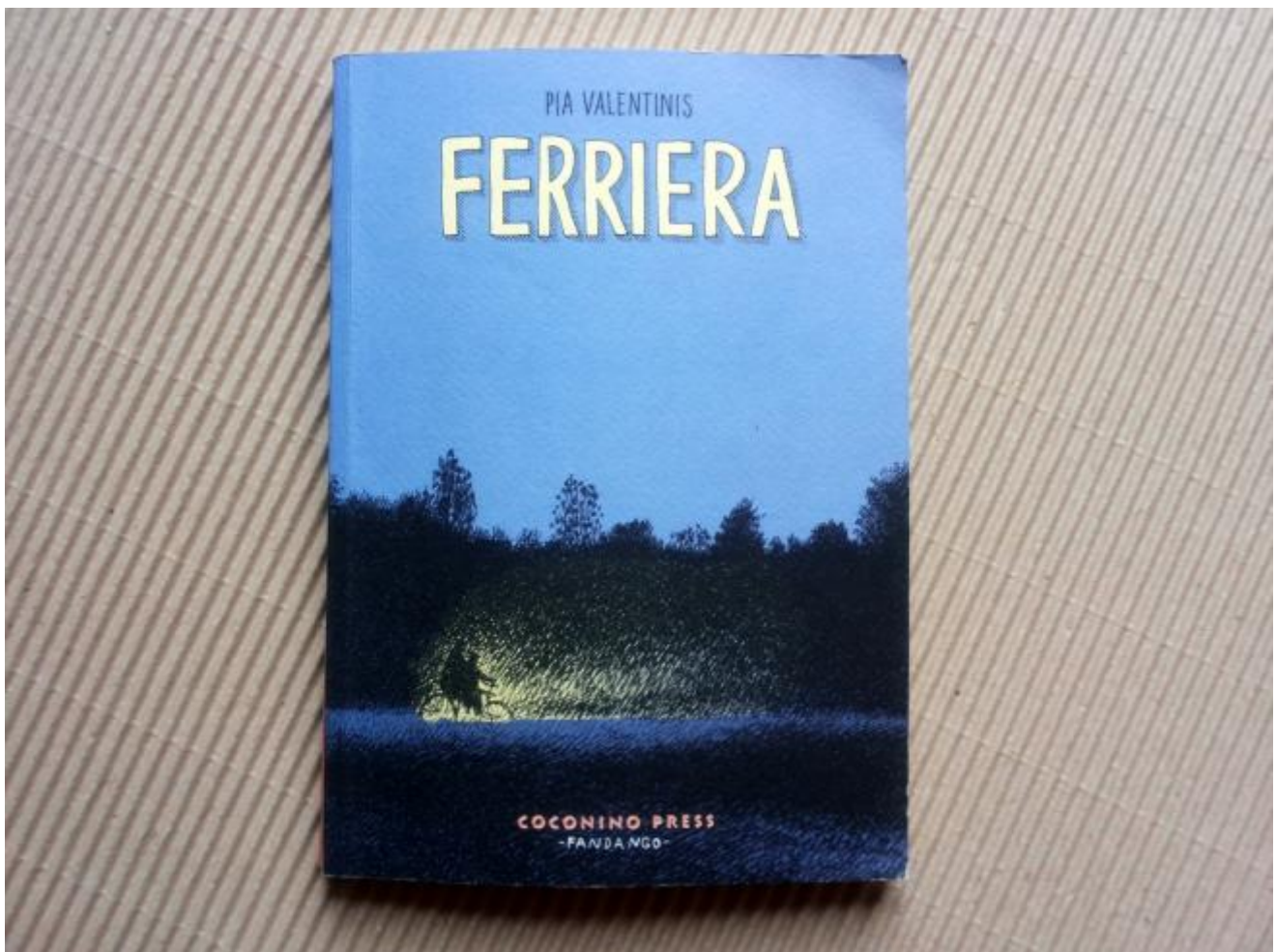
---

## Ferriera, storie dappertutto

[Diletta Colombo](#)

30 Aprile 2014

Ferriera è il ritratto di un uomo attraverso lo sguardo di una figlia. La prima immagine è la carta di identità di Mario Valentinis, classe 1928, operaio in fabbrica a Udine fin da adolescente, a quattordici anni orfano di padre per un incidente sul lavoro, emigrante in Australia come bracciante agricolo dal 1960 al 1963 e attrezzista laminatoio in fonderia fino agli anni settanta.



MIO PADRE.

Cognome VALENTINIS  
Nome MARIO  
nato il 18.5.1928-517.1  
a Udine ( )  
Nazionalità italiana  
Residenza UDINE  
Via )  
Stato civile coniugato  
Professione attrzzista laminatoio

CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI

Status N. 78  
Capelli castani  
Occhi celesti  
Segni particolari III



Firma del titolare Valentini Mario  
UDINE  
13 maggio 1968

Impronta del dito  
indice sinistro

16.11.1968 DEL SINDACO



Ferrera è anche l'immaginario di una donna che dà forma alla consapevolezza di se stessa attraverso le storie di famiglia. Girando pagina c'è Pia Valentinis, di spalle e sola alla scrivania, che guarda una tavola del fumetto che sta illustrando.

MIO PADRE ...



Una relazione complessa quella tra Mario e Pia, fatta di poche parole, di vergogna e fascino.



Mario era “un operaio, una persona semplice e fin troppo diretta”, “di umore imprevedibile” che “peggiorava quando beveva”, che sapeva “di sudore, fatica, vino, nazionali senza filtro, ferro infuocato e fumo oleoso”. Un uomo duro e a tratti rabbioso. Non sopportava la disonestà e l’indifferenza. Era cresciuto con lo spirito antifascista di suo padre Giovanni che non prese mai la tessera del duce. Odiava i preti, i musei, gli intellettuali snob e le “americanate in televisione”. Aveva un immaginario ricchissimo e una sensibilità speciale. Era cresciuto con le storie del Corriere dei Piccoli, le figure della pubblicità e le notizie dei giornali che si commentava tutti insieme a tavola. Allevava uccelli perché “gli piaceva sentirli cantare e li osservava per ore”, amava il pianoforte, John Wayne e la moglie Clelia. Sapeva “riconoscere i bisogni autentici e aveva un gusto estetico molto raffinato”.



GUARDARE LA TELEVISIONE CON LUI NON ERA UN'ATTIVITA' PASSIVA.





Al centro della sua vita c'è sempre stato il lavoro, tra i campi di tabacco e le fabbriche dell'Australia e la fonderia di Udine.



SUO CUGINO, CHE GIÀ LAVORAVA  
COME BRACCIANTE NELLA  
COLTIVAZIONE DEL TABACCO,  
LO ASPETTAVA A MAREEBA, AI  
TROPICI. MIO PADRE IMPARÒ DA  
LUI IL NUOVO MESTIERE.



INTERRAVA  
LE PIANTINE,



RACCOGLIEVA LE FOGLIE,  
PRIMA QUELLE BASSE CHE  
MATURANO PRIMA E SONO  
SPORCHE DI FANGO



LEGAVA LE FOGLIE A  
MAZZI E LE PORTAVA, NEGLI  
ESSICCATOI



CONTINUÒ A FUMARE, MA PASSÒ  
ALLE BENSON & HEDGES

PAROLE IMPARATE DA MARIO IL 9 NOVEMBRE 1960,  
PRIMO GIORNO DI FABBRICA.



Mate; I see; for now; give me that; system-method.  
COMPAGNO CAPISCO PER ORA PASSAMI QUELLO SISTEMA



Can I pass?; canteen; A year hasn't already passed;  
POSSO PASSARE? MENSA NON È ANCORA PASSATO UN ANNO



we will see; so far; tired; get on well; hope.  
STAREMO A VEDERE COSÌ LONTANO STANCO ANDARE D'ACCORDO SPERO.

66

GLI OPERAI ERANO QUASI  
TUTTI IMMIGRATI E COMUNICAVANO  
SOLO TRA CONNAZIONALI



ITALIANI, SLAVI, UNGHERESI, INGLESI, SCOZZESI, TEDESCHI...



RUDI SKOLČ, QUELLA MATTINA  
DEL MAGGIO 1962, TROVÒ  
IL MODO DI SALVARE MIO PADRE.

67

L'orgoglio condiviso con i compagni per un "lavoro infernale e per saperlo fare".





ERANO ORGOGLIOSI  
DEL LORO LAVORO



PERCHÉ ERA  
INFERNALE E  
PERCHÉ LO  
SAPEVANO  
FARE.



FRALLE 6 ALLE 94,  
DALLE 14 ALLE 23,  
DALLE 29 ALLE 6.

COME TUTTI, MIO  
PADRE PONEVA  
STARE SUL POSTO  
DI LAVORO SIN DALLA  
SIRENA DELLE  
"MENO CINQUE"



CHI RITARDAVA TIMBRAVA ROSSO, E GLI  
VENIVA TOLTA MEZZ'ORA DI PAGA DA  
VERSARSI IN BENEFICENZA ALL' ISTITUTO  
TOMADINI



ORCHE MALDRE  
(OPPURE, BESTEMMIE)

BIAGIO AVEVA STUDIATO IN SEMINARIO E CITAVA MARX E LENIN A MEMORIA

LA VERITA' E' SEMPRE CONCRETA



NEL PORTAFOGLIO TENEVA LE FOTO DELLE SUE GATTE.



...  
GUARDALA!

BIAGIO, PERCHE' TI SEI MESSO LE SCARPE AL CONTRARIO?



PER SFORZARE IL TEMPO



Il dolore e la rabbia per chi ha perso la vita sul lavoro. L'amarezza e la preoccupazione di chi è sopravvissuto a un incidente e ha pensato "perché non io?".

PER MIO PADRE  
IL LAVORO NON  
È STATO PIÙ  
LO STESSO.



C'È SEMPRE  
QUALCOSA CHE  
NON FUNZIONA

BASTA  
POCO

TUTTI  
DOVREBBERO  
SAPERE

ERA MIO  
AMICO

HO VISTO LA  
SUA TESTA

TUTTI  
DOVREBBERO  
SAPERE

PERCHÈ NON C'ERA  
SU TUTTI I GIORNALI?

CHE MORTE  
DISUMANA

La lotta per la dignità delle condizioni di lavoro e di vita tra il sessantotto e la fine degli anni settanta.

VENIVA CONSEGNA TA LORO UNA TUTA BLU  
ALL'ANNO, MA DURAVA POCO.



ERANO FREQUENTI  
GLI INFORTUNI:  
SCHEGGE NEGLI OCCHI,  
MARTELLATE, TAGLI,  
SCOTTATURE A  
BRACCIA, GAMBE,  
MANI...



UNA VOLTA MIO PADRE  
SI USTIONÒ IL PIEDE.  
GUARÌ IN 4 MESI.  
PERCHÈ LA FERITA  
SI RIMARGINASSE,  
I MEDICI GLI  
TRAPIANTARONO UNA  
FETTA DI PELLE  
PRESA DALLA COSCIA.



SUL PIEDE RIMASE UNA  
MACCHIA A FORMA DI  
AUSTRALIA.

Le manifestazioni “con i piedi in fiamme e il cuore leggero”, in cui la convinzione e il coraggio dei singoli esplodono in una forza comune, spaventosa e incontrollabile.



NON SI VEDE LA FINE DEL CORTEO





In questo passaggio da una carta d'identità che sta in una tasca all'immagine di una piazza affollata, vita privata e storia collettiva si incontrano. L'amore e la stima per il padre superano i confini della biografia per aprirsi alla condivisione di uno sguardo luminoso di cura e responsabilità del presente. Ricordare (re-cordis "ripassare dalle parti del cuore") è prendere per mano il passato e accompagnarlo verso il futuro, come Pia ha fatto con suo padre per tutta la vita, fino all'ultima pagina in cui camminano insieme tra i campi. Con la curiosità di sapere, la capacità di "vedere storie dappertutto" e di prendersi cura di una relazione, ma anche di tutte le storie.

Non si sente il peso di un'eredità ma la forza di una prospettiva per costruire ciò che è possibile e difendere ciò che è giusto, a partire da ciò che siamo e abbiamo ricevuto nelle case della nostra infanzia e nelle piazze della nostra storia. "La verità è sempre concreta".

---

Se continuiamo a tenere vivo questo spazio è grazie a te. Anche un solo euro per noi significa molto.

Torna presto a leggerci e [SOSTIENI DOPPIOZERO](#)

---



